

# 소비자 권리장전

## 이민 지원 서비스 제공자 관련

이민 지원 서비스 제공자는 유료로 모든 이민 관련 서비스를 제공하는 개인 또는 업체입니다. 이들은 변호사가 아니며 일반적으로 미국 사법부의 (U.S. Department of Justice) 승인이나 인가를 받지 않습니다.

### 이들은 다음의 서비스를 제공할 수 없습니다.

- 이민 관련 혜택과 관련한 정부 기관 서식 선택을 비롯한 전반적인 이민 관련 사안에 관한 법률 자문을 제공합니다.
- 법원이나 연방 정부 또는 이민 당국을 대상으로 귀하를 대변합니다.

### 이들은 다음의 서비스를 제공할 수 있습니다.

- 번역 서비스를 제공합니다.
- 문서 발급에 도움을 줍니다.
- 신청 관련 서류를 복사합니다.

### 이민 지원 서비스 제공자를 이용할 경우, 귀하는 다음과 같은 권리를 갖습니다.

- **서면 계약서.** 제공자는 이러한 계약서에 관해 설명하고 모든 질문에 답변해야 합니다. 이러한 계약서는 다음의 요건을 충족해야 합니다.
  - 쉬운 영어 및 제공자가 귀하와 서비스와 관련해 상담할 때 구사한 해당 언어로 작성되어야 합니다.
  - 제공되는 모든 서비스와 항목별 수수료 및 각각의 서비스 비용이 모두 명시되어야 합니다.
  - 계약 “철회 양식” (Cancellation Form)이 마지막 페이지에 별도로 첨부되어야 합니다.
  - 서명이 있어야 합니다.
- **영수증.** 제공자는 다음 사항을 포함하는 영수증을 발행해야 합니다.
  - 날짜
  - 제공자의 법적 이름 및 주소
  - 각각의 서비스에 대해 지불한 비용의 명세
  - 세금(해당 시)
  - 총 결제 금액
- **환불.** 긴급한 특정 이민 사안으로 인해 서면으로 권리를 포기하는 경우가 아닌 한 제공자와 계약한 날짜로부터 3일 이내에는 위약금 없이 계약을 취소하고 계약 금액을 100% 환불을 받을 수 있습니다. 여러분은 언제든지 계약을 취소하고 제공자가 수행하지 않은 서비스에 대한 비용이나 귀하를 대리해 지불하지 않은 비용을 돌려받을 수 있습니다. 계약을 취소할 경우, 제공자는 모든 원본 서류도 반환해야 합니다.
- **무료 정부 서식.** 연방 이민 서식이 미국 이민국과(U.S. Citizenship and Immigration Services, USCIS) 웹 사이트 [uscis.gov](http://uscis.gov)에 있습니다. 제공자가 무료 정부 서식에 대해 비용을 청구하는 것은 불법입니다.
- **파일 서류 사본 제공.** 제공자는 여러분이 요청하는 경우 여러분을 위해 준비된 모든 서류 및 서식의 사본을 무료로 제공해야 합니다. 제공자는 정부 기관에 제출하거나 이러한 기관에서 발급한 서류의 사본을 제출일 또는 접수일로부터 2주 이내에 여러분께 제공해야 합니다.
- **정보 알림.** 제공자는 법에 따라 요구되지 않는 한, 여러분의 동의 없이 여러분을 대신 정보를 공개하거나 서류를 제출해서는 안 됩니다. 제공자가 법의 요구에 따라 정보를 공개하거나 서류를 제출해야 할 경우, 제공자는 여러분에게 이를 서면으로 통지해야 합니다.
- **제공자로 인해 손실을 입은 경우 금전적 보상.** 제공자는 여러분을 보호하기 위해 채권을 유지해야 합니다. 제공자 또는 채권 발행사로부터 환불을 받기 위해 법정에 가도 됩니다.

[뒷면에서 계속 >](#)

### 무료 법률 의뢰.

이민자 사무국(Office of New Americans) 핫라인에 1-800-566-7636번, 뉴욕주 법무부(New York State Office of the Attorney General)에 1-800-771-7755번으로 전화하거나 해당하는 지방 검찰청 또는 검사에 연락해 무료 법률 의뢰를 요청하실 수 있습니다.

### 311번으로 전화하여 이민 서비스 제공 사업체에 대한 불만을 제기하세요.

불만을 제기하기 위해 여러분의 이름이나 이민 신분을 밝힐 필요는 없습니다. 311은 여러 언어로 전화 접수가 가능합니다. [nyc.gov/dca](http://nyc.gov/dca)에서 온라인으로 불만을 제기하거나 추가 정보를 확인할 수도 있습니다.